

# SONY®

## Stereo Headphones

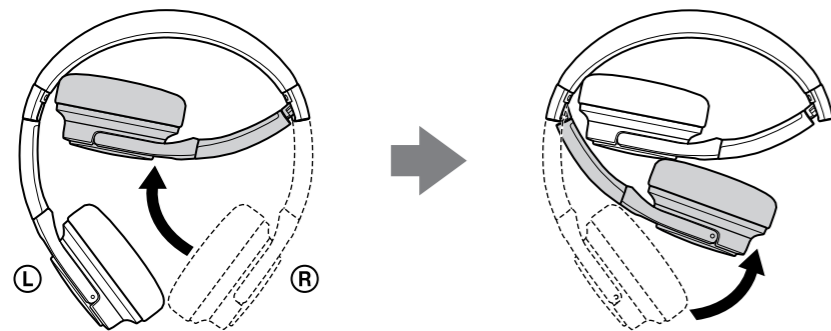
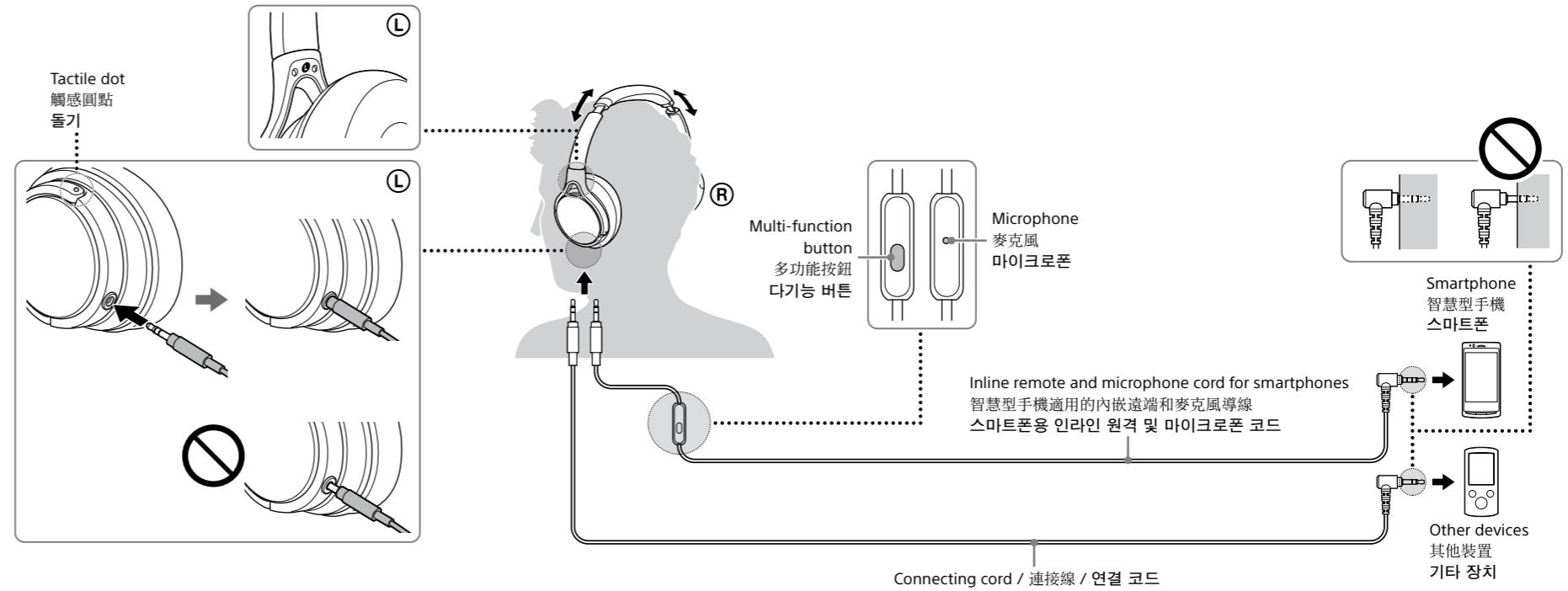
Operating Instructions  
使用說明書  
사용설명서



4-476-515-31(1)

MDR-10RC

### How to use / 使用方式 / 사용 방법



#### Notes

- To disconnect the cord, pull it out by the plug, not the cord. Otherwise the cord may break.
- When connecting the cord, make sure to fully insert the plug. If the plug is not fully inserted, no sound may result.
- Be careful not to catch your fingers when you fold the headphones.

#### 注意

- 若要中斷導線的連接，請握插頭而非拉導線地將其拔出。否則可能會損壞導線。
- 連接導線時，請務必切實徹底地插入插頭。如果插頭未切實徹底地插入，可能會發生無聲的情形。
- 摺疊耳機時小心不要夾到手指。

#### 주의점

- 코드를 뽑을 때는 코드 대신 플러그를 잡고 뽑으십시오. 그렇지 않으면 코드가 손상될 수 있습니다.
- 코드를 연결할 때 플러그를 완전히 삽입하십시오. 플러그를 완전히 삽입하지 않으면 소리가 들리지 않을 수 있습니다.
- 헤드폰을 접을 때 손가락이 끼지 않도록 주의하십시오.

If you install the Smart Key app\* from Google Play™ store, the track and volume adjustment on your smartphone will be enabled with multi-function button.

\* Smart Key is an application for Xperia™, Android™ OS 4.0 and above. The app may not be available in some countries and/or regions, and may not be used with unsupported smartphone models.

如果安裝 Google Play™ 商店中的 Smart Key 應用程式\*，則可透過多功能按鈕啟用智慧型手機上的曲目和音量調節。

\* Smart Key is Xperia™, Android™ OS 4.0 與更新版本的應用程式。此應用程式可能不在某些國家及 / 或地區提供，且可能無法搭配不受支援的智慧型手機機型使用。

Google Play™ 스토어에서 Smart Key 앱\*을 설치하면 다기능 버튼을 사용하여 스마트폰에서 트랙과 음량을 조절할 수 있습니다.

\* Smart Key는 Xperia™ Android™ OS 4.0 이상을 위한 애플리케이션입니다. 이 앱은 일부 국가 및/또는 지역에 제공되지 않을 수 있으며 지원되지 않는 스마트폰 모델에서 사용할 수 없습니다.

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sonymobile.extras.liveware.extension.smartkey>



English	Stereo Headphones
<b>Features</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>High resolution supported driver unit <ul style="list-style-type: none"><li>40 mm HD driver units provide wideband (5 Hz – 40 kHz) audio performance which delivers quick response powerful low frequency and extended high frequency sound.</li></ul></li> <li>Folding mechanism for easy carriage and storage.</li> <li>Lasting comfort <ul style="list-style-type: none"><li>The lightweight and soft cushions allow for comfortable wearing over long periods of time.</li></ul></li> <li>Detachable cord <ul style="list-style-type: none"><li>3.5 mm connecting cord, and inline remote and microphone cord for smartphones.</li></ul></li></ul>	

### Compatible products

Use this unit with smartphones.

### Notes

- If you connect to an unsupported smartphone, the microphone of this unit may not function, or the volume level may be low.
- This unit is not guaranteed to operate digital music players.

### Using the Multi-function button\*

Press once to answer the call, press again to end; press to play/pause a track.

#### Available operations for iPhone

Plays/pauses a track of the connected iPhone product with a single press. Skips to the next track with a double press. Skips to the previous track with a triple press. Starts the “VoiceOver\*\*” feature with a long press (if available).

Hold down for about two seconds to reject an incoming call. When you let go, two low beeps confirm the call was rejected.

\* The button function may vary depending on the smartphone. Access the following web site to check for compatibility.
http://www.sony-asia.com/support/headphones/compatibility

\*\* Availability of the “VoiceOver” feature depends on iPhone and its software version.

<b>Specifications</b>	
Type:	Closed, dynamic
Driver unit:	40 mm, dome type (CCAW adopted)
Power handling capacity:	1,000 mW (IEC*)
Impedance:	40 Ω at 1 kHz
Sensitivity:	100 dB/mW
Frequency response:	5 Hz – 40,000 Hz
Mass:	Approx. 165 g without cord
Open circuit voltage level of the microphone:	–40 dB (0 dB = 1 V/Pa)

#### Supplied accessories

Connecting cord (1.2 m, gold plated L-shaped stereo mini plug) (1)
Inline remote and microphone cord for smartphones (1.2 m, four-conductor gold plated L-shaped stereo mini plug) (1)

Carrying pouch (1)

Operating Instructions (1)

\* IEC = International Electrotechnical Commission


Design and specifications are subject to change without notice.

iPhone is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.


Xperia™ is a trademark of Sony Mobile Communications AB.


Android™ and Google Play™ are trademarks or registered trademarks of Google, Inc.

### Precautions

 High volume may affect your hearing. For traffic safety, do not use while driving or cycling.

<p>The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area).</p> <div> <div><span>Optional replacement ear cushions can be ordered from your nearest Sony dealer.</span></div> <div></div> </div>
--

 **Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**

繁體中文	立體聲耳機
<b>特點</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>支援高解析度的激勵單元 <ul style="list-style-type: none"><li>40 mm 高清晰激勵單元提供快速響應的強勁低頻和擴展高頻聲音的寬頻帶（5 Hz - 40 kHz）音訊性能。</li></ul></li> <li>易於攜帶和存放的摺疊構造。</li> <li>持久的舒適感 <ul style="list-style-type: none"><li>輕巧和柔軟的耳墊可長時間提供舒適的配戴。</li></ul></li> <li>可拆式導線 <ul style="list-style-type: none"><li>3.5 mm 連接導線，以及智慧型手機適用的內嵌遠端和麥克風導線。</li></ul></li></ul>	
<b>相容產品</b>	
與智慧型手機配合使用本耳機。	
<b>註</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>如果您連接到不受支援的智慧型手機，則本耳機的麥克風可能無法運作，或者音量可能很低。</li> <li>不保證本耳機可操作數位音樂播放器。</li></ul>	
<b>使用多功能按鈕*</b>	
按一下按聽來電， 再按一下結束通話， 按下播放 / 暫停曲目。	
<b>iPhone 可用操作</b>	
按一下按鈕播放 / 暫停連接的 iPhone 產品的曲目。按兩下按鈕跳至下一個曲目。按三下按鈕跳至上一個曲目。長時間按著按鈕開啓“VoiceOver**”（如果可用）。按住約兩秒可拒絕接聽來電。放開按鈕時， 會發出兩聲低沉的嗶聲， 確認您已拒絕通話。	
* 按鈕功能可能視智慧型手機而異。訪問以下網址可查看相容性。 http://www.sony-asia.com/support/headphones/compatibility	
** “VoiceOver” 功能的可用性視 iPhone 及其軟體版本而定。	
<b>規格</b>	
型式：	封閉式， 動態
激勵單元：	40 mm， 圓頂型（採用 CCAW）
功率處理容量：	1000 mW（IEC*）
阻抗：	1 kHz 時 40 Ω
靈敏度：	100 dB/mW
頻率響應：	5 Hz – 40000 Hz
質量：	約 165 g（不含導線）
麥克風開路電壓電平：	- 40 dB（0 dB = 1 V/Pa）
<b>附件</b>	
連接導線（1.2 m， 鍍金 L 型立體聲迷你插頭）（1）	
智慧型手機適用的內嵌遠端和麥克風導線（1.2 m， 四導體鍍金 L 型立體聲迷你插頭）（1）	
攜行袋（1）	
使用說明書（1）	
* IEC = 國際電工委員會	
<b>設計和規格若有變更時， 將不再另行通知。</b>	
iPhone 是 Apple Inc. 已在美國和其他國家註冊的商標。	
Xperia™ 是 Sony Mobile Communications AB 的商標。	
Android™ 與 Google Play™ 是 Google, Inc. 的商標或註冊商標。	
<b>預防措施</b>	
 高音量可能會毀損您的聽力。為了交通安全，開車或騎車時，請勿使用。	
CE 標誌有效性僅限於依法強制執行、主要位於 EEA（歐洲經濟區）該等國家。	
<div> <div><span>適用的更換耳墊， 可從您最近的 Sony 經銷商訂購。</span></div> <div></div> </div>	

한국어	스테레오 헤드폰
<b>특징</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>고해상도 지원 드라이버 장치 <ul style="list-style-type: none"><li>40 mm HD 드라이버 장치는 빠른 반응하는 강력한 저주파수와 확장된 고주파수 사운드를 전달하는 광대역(5 Hz - 40 kHz) 오디오 성능을 제공합니다.</li></ul></li> <li>휴대와 보관이 용이한 접이식 구조.</li> <li>지속적인 편안함 <ul style="list-style-type: none"><li>가볍고 부드러운 쿠션은 장시간 편안한 착용감을 제공합니다.</li></ul></li> <li>분리 가능한 코드 <ul style="list-style-type: none"><li>3.5 mm 연결 코드, 스마트폰용 인라인 원격 및 마이크로폰 코드.</li></ul></li></ul>	
<b>호환되는 제품</b>	
이 기기를 스마트폰에서 사용하십시오.	
<b>참고</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>지원되지 않는 스마트폰에 연결할 경우, 본 기기의 마이크로폰이 작동하지 않거나, 볼륨 레벨이 낮을 수 있습니다.</li> <li>디지털 음악 플레이어는 이 기기로 조작되지 않을 수 있습니다.</li></ul>	
<b>다기능 버튼* 사용하기</b>	
통화에 응답하려면 한 번 누르고, 종료하려면 다시 누릅니다. 트랙을 재생/일시정지하려면 누릅니다.	
<b>iPhone에서 사용 가능한 조작</b>	
한 번 누르면 연결된 iPhone의 트랙이 재생/일시정지됩니다. 두 번 누르면 다음 트랙으로 스킵합니다. 세 번 누르면 이전 트랙으로 스킵합니다. 길게 누르면 "VoiceOver**" 기능이 시작됩니다(사용 가능한 경우). 길러온 전화를 수신 거부하려면 약 2초간 누릅니다. 수신을 거부하면 삐 소리가 낮게 두 번 울리면서 수신이 거부되었음을 알려줍니다.	
* 스마트폰에 따라 버튼 기능이 다를 수 있습니다. 다음 웹 사이트에서 호환성을 확인해보십시오. http://www.sony-asia.com/support/headphones/compatibility	
** "VoiceOver" 기능의 사용 여부는 iPhone 및 해당 소프트웨어 버전에 따라 다릅니다.	
<b>주요 제원</b>	
종류:	폐쇄형, 다이내믹
드라이버 장치:	40 mm, 돔 형식 (CCAW 채택)
전원 용량:	1,000 mW (IEC*)
임피던스:	1 kHz에서 40 Ω
감도:	100 dB/mW
주파수 응답:	5 Hz-40,000 Hz
무게:	약 165 g (코드 제외)
마이크로폰 개방 회로 전압 레벨:	-40 dB (0 dB=1 V/Pa)

#### 부속품

연결 코드(1.2 m, L형 금도금 스테레오 미니 플러그) (1)
스마트폰용 인라인 원격 및 마이크로폰 코드(1.2 m, 4선식 L형 금도금 스테레오 미니 플러그) (1)

휴대용 파우치 (1)


사용설명서 (1)

\* IEC=국제 전기 표준 회의

디자인 및 주요 제원은 예고 없이 변경될 수 있습니다.

iPhone은 미국 및 기타 국가에 등록된 Apple Inc.의 상표입니다.
Xperia™는 Sony Mobile Communications AB의 상표입니다.
Android™ 및 Google Play™는 Google, Inc.의 상표 또는 등록 상표입니다.

### 주의사항

 볼륨 소리가 크면 주변 소리를 못 들을 수 있습니다. 교통 안전을 위해 운전 중이거나 자전거를 탈 때는 헤드폰을 사용하지 마십시오.

<p>CE 마크의 유효성은 주로 유럽경제지역(EEA)에 있는 법적으로 규제된 국가에만 한정됩니다.</p> <div> <div><span>귀 쿠션을 교체하려면 가까운 Sony 대리점에서 주문하십시오.</span></div> <div></div> </div>
--